

名臣主編
饶宗颐

导读及译注
何志华

吕氏春秋

凡欲治天下者，必先自胜。欲自胜者，必先自其小者。莫若知本，知本则知末，知末则知本。知本知末，知始知终，知微知明，知幽知显，知隐知显，知微知明，知幽知显，知隐知显。

凡欲治天下者，必先自胜。欲自胜者，必先自其小者。莫若知本，知本则知末，知末则知本。知本知末，知始知终，知微知明，知幽知显，知隐知显。

凡欲治天下者，必先自胜。欲自胜者，必先自其小者。莫若知本，知本则知末，知末则知本。知本知末，知始知终，知微知明，知幽知显，知隐知显。

凡欲治天下者，必先自胜。欲自胜者，必先自其小者。莫若知本，知本则知末，知末则知本。知本知末，知始知终，知微知明，知幽知显，知隐知显。

凡欲治天下者，必先自胜。欲自胜者，必先自其小者。莫若知本，知本则知末，知末则知本。知本知末，知始知终，知微知明，知幽知显，知隐知显。



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

吕氏春秋

名誉主编◎饶宗颐
导读及译注◎何志华

图书在版编目(CIP)数据

吕氏春秋 / 何志华导读及译注. — 北京: 中信出版社, 2014.1

(中信国学大典)

ISBN 978-7-5086-4331-1

I. ①吕… II. ①何… III. ①杂家 ②《吕氏春秋》-译文 ③《吕氏春秋》-注释 IV. ①B229.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第264075号

本书中文简体字版由中华书局(香港)有限公司授权中信出版社在中国大陆独家出版和发行

吕氏春秋

导读及译注: 何志华

策划推广: 中信出版社(China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开本: 787mm×1092mm 1/16

印张: 17 字数: 106千字

版次: 2014年1月第1版

印次: 2014年1月第1次印刷

京权图字: 01-2013-6922

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书号: ISBN 978-7-5086-4331-1/F·3062

定价: 40.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

目 录

《吕氏春秋》导读 014

孟春纪

本生 052

重己 060

仲春纪

贵生 070

情欲 079

季春纪

尽数 088

先己 096

孟夏纪

用众 106

季冬纪

士节 114

不侵 119

孝行览

孝行 126

首时 130

义赏 139

长攻	146	知度	212
慎人	148	执一	221
遇合	156	离俗览	
必己	166	用民	230
慎大览		为欲	240
不广	178	贵信	244
贵因	181	恃君览	
审分览		达郁	254
审分	192	名句索引	260
君守	199		
任数	206		

吕氏春秋

名誉主编
饶宗颐

导读及译注
何志华

是故圣人之于声色滋味也，利于性则取之，害于性则舍之，此全性之道也。

为则扰矣 因则

生阴阳寒暑燥湿，四时之化，

万物之变，莫不为利，莫不为害。

主人察阴阳之宜，辨万物之利以便生，

故精神安乎形，而年寿得长焉。

时至，有从布衣而为天子者，有从子乘而得天下者，有从卑贱而佐王者，有从匹夫而报万乘者。

故圣人之所贵，唯时也。

古之得道者，穷亦乐，达亦乐。所乐非穷达也，道得于此，则穷达一也。用民有纪有纲，壹引其纪，

万目皆起，壹引其纲，万目皆张。

功名大立，天也；为是故，因不全生为上，亏生次之，死次之，迫

凡人主必信。信而又信，谁人不亲？

凡用民，太上以义，其次以赏罚。士之为人，当理不避其难，临患忘利，天不再与，时不久留，能不

不出于门户而天下治者，其惟知反于口不正其名，不分其职，而数用刑器以汤止沸，沸愈不止。

易，不在小大，务在知时。

故善响者不于响于声，善影者不于影于形，为天下者不于天下于身。

无智、无能、无为

故曰遇合也无常。说，适然也。

故欲胜人者必先自胜，

节饮食，养体之道也。

欲论人者必先自论，欲知人者必先自知。

为国之本在于为身，身为而家为，家为而国为，

故按其

时不可必成，其人事则不广。

国为而天下为。

故曰以身为家，以家为国，以国为天下。

听其言而察其

能令人得欲无穷。

此四者，异位同本。

人之与天地

因则功，专则拙。因者无敌。

也，敬人而不必见敬，爱人而不必见爱。

爱人者，己也；见敬爱者，人也。

善学者，假人之长以补其短。

故假人者遂有天下。

故古之圣王，

欲不

口国，一理之术也。

赏罚之柄，此上之所以使也。

则民无不

對 軒 丘 滾 楚 志 林 三 宰 登 百 寒 數 千 宰 文

古 文 賦 五 世 賦 滌 歌 翁 露 客 箴 丘 焚 劉 筆 對

螭 精 亂 裁 三 百 首 宋 同 三 百 首 元 曲 三 百 首

千 營 千 賦 千 象 谷 千 商 孫 千 呂 月 春 煉 對 登

千 丑 千 墨 千 極 千 兵 去 韓 非 千 大 學 中 亂 荷

賦 苑 要 山 嶽 登 水 登 君 人 醉 志 丘 對 孟 千 涉

丘 郊 伴 畝 郊 伴 三 國 志 資 尚 賦 蓋 封 丘 貞

然 卦 下 泉 武 思 氣 圍 地 齊 賦 立 卦 始 國 策 史

云 登 黃 帝 內 登 丘 千 寒 對 臆 升 寒 匪 華 南 斷

周 晨 丘 萃 登 心 登 金 剛 登 第 土 三 登 六 肝

搜	古	楚	子	子	观	记	烈	坛	周
神	文	辞	管	庄	政	汉	传	经	易
记	观	唐	子	子	要	书	习	黄	礼
东	止	诗	列	墨	山	后	录	帝	记
坡	世	三	子	子	海	汉	近	内	孝
志	说	百	鬼	孙	经	书	思	经	经
林	新	首	谷	子	水	三	录	孔	心
三	语	宋	子	兵	经	国	围	子	经
字	徐	词	商	法	注	志	炉	家	金
经	霞	三	君	韩	人	资	夜	语	刚
百	客	百	书	非	物	治	话	颜	经
家	游	首	吕	子	志	通	左	氏	净
姓	记	元	氏	大	论	鉴	传	家	土
千	梦	曲	春	学	语	盐	战	训	三
字	溪	三	秋	中	孟	铁	国	淮	经
文	笔	百	诗	庸	子	论	策	南	六
	谈	首	经	荀	老	贞	史	鸿	祖

聖之未也。

也。

婦受人言，与也。

行也，婦人而不必見婦。

因言天姑。

因言天姑矣，因言

因言，言

也，貴主之未也。

言之言言也。

其曰鼻口，不辭辭。

善士言，婦令人辭始天也，婦人之言辭也。

言言之言律必因和，和不可必也，其人律限不入。

姑曰融也，天常，對，言也。

天不再也，和不入留，論不兩工，車

其火限也。

其辭賦又与良善乎！

不令矣，也天不其矣。

姑古之生主，審融其天而以言。

以言是融天，以言固融言。

四之級是氣，其辭一和也。

天對融對。

審其言，以米其辭。

此吾之泡也。

此四言，異也同本。

姑曰以良成寒，以

寒成而國成，國成而天

成國之本在于成良，良成而

婦始與人言必其自和，婦始入言必其自和，婦始入言必其自和。

辭軒安平派，而爭執辭也。

圣人察罔罔之宜，辨其辭之味以明主。

不伐味，莫不伐害。

罔罔寒暑黜顯，四和之外，不辭之變。

判之也。

不而也。

姑不也。

入而到自食言也。

口之也。

姑聖人之也。

言从卑和而道之王。

和至，自从命公而成天子。

辭戶日，歌言去，其天

姑良言主，莫言味本，味本則寒天由

色。口之欲五味，情也。

人而使有贪有欲，欲有情，情有节，故不过行其情也。

古语也。五味也。利子性则取之，利子道也。

时至，有从布衣而为天子，有从卑贱而佐天子，故圣人之所贵，唯时也。

故凡养生，莫若知本，知本则疾无由贵富而不知道，适足病。精气日新，邪气尽去，终其天寿。

阴阳寒暑燥湿，四时之化，万物之变，
公为利，莫不为害。

圣人察阴阳之宜，辨万物之利以便生，
精神安乎形，而年寿得长焉。

善响者不于响于声，善影者不于影于形，为天下者不于天下于身，故欲胜人者必先自胜，欲论人者必先自论，欲知人者必先自知。

此君之所执也。
为国之本在于为身，身为而家为而国为，国为而天

审其名，以求其情，
故曰以身为家，以无使放肆。
此四者，异位同本。

物之形虽异，其情一体也。
凡人主必信。信而又信，谁人不亲。
凡用民，太上以义，其次

以治身则天，以治国则仁。故古之圣王，审顺其天而以行欲，必矣，功无不立矣。其惟知反于己身者乎！数用刑罚，乱莫大焉。其火则止矣。

天不再与，时不久留，能不两工，事

养有五道：修宫室，安床第，节饮食，养体之道也。
故曰遇合也无常。说，适然也。
智者之举事必因时。时不可必成，其人事则不广。

善为上者，能令人得欲无穷，故人之可得用亦无穷也。
因者无敌。
敬爱人者，己也。

行也，敬人而不必见敬，
敬爱人者，己也。
此贵生之末也。
为则扰矣，因而

理之术也。
古之得道者，穷亦乐，达亦乐，所乐非穷达也，而道存乎用民有纪有纲，贵亦乐，贱亦乐，万民皆乐，而道存乎用民有纪有纲，贵亦乐，贱亦乐，万民皆乐，而道存乎

吕月春味

吕月春著
吕月春著

吕氏春秋

名誉主编◎饶宗颐
导读及译注◎何志华

为什么要阅读经典？道理其实很简单——经典正是人类智慧的源泉、心灵的故乡。也正因如此，在社会快速发展、急剧转型，也容易令人躁动不安的年代，人们也就更需要接近经典、阅读经典、品味经典。

迈入二十一世纪，随着中国在世界上的地位不断提高，影响不断扩大，国际社会也越来越关注中国，并希望更多地了解中国、了解中国文化。另外，受全球化浪潮的冲击，各国、各地区、各民族之间文化的交流、碰撞、融合，也都会空前地引人注目，这其中，中国文化无疑扮演着十分重要的角色。相应地，对于中国经典的阅读自然也就拥有了不断扩大的潜在市场，值得重视及开发。

于是也就有了这套立足港台、面向海内外的“中信国学大典”的出版。希望通过本套丛书的出版，继续搭建古代经典与现代生活的桥梁，引领读者摩挲经典，感受经典的魅力，进而提升自身品位，塑造美好人生。

中信国学大典收录中国历代经典名著近六十种，涵盖哲学、文学、历史、医学、宗教等各个领域。编写原则大致如下：

（一）精选原则。所选著作一定是相关领域最有影响、最具代表性、最值得阅读的经典作品，包括中国第一部哲学元典、被尊为“群经之首”的《周易》，儒家代表作《论语》、《孟子》，道家代表作《老子》、《庄子》，最早、最有代表性的兵书《孙子兵法》，最早、最系统完整的医学典籍《黄帝内经》，大乘佛教和禅宗最重要的经典《金刚经·心经·坛经》，中国第一部诗歌总集《诗经》，第一部纪传体通史《史记》，第一部编年体通史《资治通鉴》，中国最古老的地理学著作《山海经》，中国古代最著名的游记《徐霞客游记》等等，每一部都是了解中国思想文化不可不知、不可不读的经典名著。而对于篇幅较大、内容较多的作品，则会精选其中最值得阅读的篇章。使每一本都能保持适中的篇幅、适中的定价，让大众都能买得起、读得起。

（二）尤重导读的功能。导读包括对每一部经典的总体导读、对所选篇章的分篇（节）导读，以及对名段、金句的赏析与点评。导读除介绍相关作品的作者、主要内容等基本情况外，尤其强调取用广阔的国际视野和当代眼光，将这些经典放在全球范围内、结合当下社会生活，深入挖掘其内容与思想的普世价值，及对现代社会、现实生活的深刻启示与借鉴意义。通过这些富有新意的解读与赏析，真正拉近古代经典与当代社会和当下生活的距离。

（三）通俗易懂的原则。简明的注释，直白的译文，加上深入浅出的导读与赏析，希望帮助更多的普通读者读懂经典，读懂古人的思想，并能引发更多的思考，获取更多的知识及更多的生活启示。

（四）方便实用的原则。关注当下、贴近现实的导读与赏析，相信有助于读者“古为今用”、自我提升；卷尾附录“名句索引”，更有助于读者检索、重温及随时引用。

（五）立体互动，无限延伸。配合图书的出版，开设专题网站，增加朗读功能，将图书进一步延展为有声读物，同时增强读者、作者、出版者之间不受时空限制的自由随性的交流互动，在使经典阅读更

具立体感、时代感之余，亦能通过读编互动，推动经典阅读的深化与提升。

这些原则可以说都是从读者的角度考虑并努力贯彻的，希望这一良苦用心最终亦能够得到读者的认可、进而达到经典普及的目的。

需要特别提到的是，国学大师饶宗颐先生慨然应允担任本套丛书的名誉主编，除表明先生对出版工作的一贯支持外，更显示出先生对倡导经典阅读、关心文化传承的一片至诚。在此，我们要向饶公表示由衷的敬佩及诚挚的感谢。

倡导经典阅读，普及经典文化，永远都有做不完的工作。期待本套丛书的出版，能够带给读者不一样的感觉。

目 录

《吕氏春秋》导读 014

孟春纪

本生 052

重己 060

仲春纪

贵生 070

情欲 079

季春纪

尽数 088

先己 096

孟夏纪

用众 106

季冬纪

士节 114

不侵 119

孝行览

孝行 126

首时 130

义赏 139